

Dossier no : R-3879-2014 – Phase 2

Date : 3 novembre 2014

HEURE	REMARQUES
9 h 01	Poursuite de l'audience du 31 octobre 2014
9 h 01	Lecture du protocole d'ouverture par la greffière-audicière
9 h 02	Remarques préliminaires de M. Gilles Boulianne sur le déroulement de l'audience
9 h 02	Remarques préliminaires de M ^e Vincent Regnault (Gaz Métro) <u>Affirmation solennelle :</u>
9 h 02	Pascal Cormier, Économiste, 2261, rue Sherbrooke Est, Montréal (Québec) (<i>témoin de l'ACIG</i>)
9 h 03	Adoption de la preuve de l'ACIG par le témoin Cormier M ^e Guy Sarault (ACIG) produit :
9 h 04	<u>C-ACIG-0021</u> : Présentation PowerPoint intitulée « Plan d'approvisionnement gazier, horizon 2015-2018 – Dossier R-3879-2014 Phase 2 – Présentation de la preuve de l'ACIG », préparée par Pascal Cormier, économiste, 30 octobre 2014 <u>C-ACIG-0022</u> : Page 16 additionnelle à la présentation PowerPoint de l'ACIG
9 h 04	Le témoin Cormier apporte une correction à la page 11 de la pièce C-ACIG-0021
9 h 05	Présentation de la preuve de l'ACIG par le témoin Cormier
9 h 32	Fin de la présentation de la preuve de l'ACIG par le témoin Cormier
9 h 32	Contre-interrogatoire du témoin Cormier, par M ^e Hélène Sicard (UC)
9 h 37	Fin du contre-interrogatoire du témoin Cormier, par M ^e Sicard
9 h 37	Contre-interrogatoire du témoin Cormier, par M ^e Regnault
9 h 38	Fin du contre-interrogatoire du témoin Cormier, par M ^e Regnault
9 h 38	Questions de M ^e Louise Rozon au témoin Cormier
9 h 42	Fin des questions de M ^e Rozon au témoin Cormier
9 h 42	Le témoin Cormier est libéré <u>Affirmation solennelle :</u>
9 h 44	<u>Antoine Gosselin</u> , Économiste, 1039, rue de Dijon, Québec (Québec) (<i>témoin de la FCEI</i>)
9 h 45	Adoption de la preuve de l'ACIG par le témoin Gosselin
9 h 45	Présentation de la preuve de l'ACIG par le témoin Gosselin
10 h 06	Fin de la présentation de la preuve de l'ACIG par le témoin Gosselin
10 h 06	Contre-interrogatoire du témoin Gosselin, par M ^e Sarault

PROCÈS-VERBAL

Dossier no : R-3879-2014 – Phase 2

Date : 3 novembre 2014

HEURE	REMARQUES
10 h 11	Fin du contre-interrogatoire du témoin Gosselin, par M ^e Sarault
10 h 12	Contre-interrogatoire du témoin Gosselin, par M ^e Regnault
10 h 22	Fin du contre-interrogatoire du témoin Gosselin, par M ^e Regnault
10 h 22	Questions de M ^e Rozon au témoin Gosselin
10 h 29	Fin des questions de M ^e Rozon au témoin Gosselin
10 h 30	Le témoin Gosselin est libéré
10 h 30	L'audience est suspendue jusqu'à 10 h 45
10 h 48	Reprise de l'audience
	<u>Affirmation solennelle :</u>
10 h 48	<u>Nicole Moreau</u> , Consultante en environnement et en énergie, 431, rue Jean-Baptiste-Lepage, Saint-Côme (Québec) (<i>témoin du GRAME</i>)
10 h 49	Adoption de la preuve du GRAME par le témoin Moreau, qui y apporte quelques corrections
	<u>M^e Geneviève Paquet (GRAME) produit :</u>
10 h 49	<u>C-GRAMÉ-0022</u> : Preuve amendée du GRAME R-3879-2014 Phase 2, page 19 de 26, amendé le 31-10-2014
10 h 50	Présentation de la preuve du GRAME par le témoin Moreau
11 h 08	Fin de la présentation de la preuve du GRAME par le témoin Moreau
11 h 08	Contre-interrogatoire du témoin Moreau par M ^e Hugo Sigouin-Plasse (Gaz Métro)
11 h 11	Fin du contre-interrogatoire du témoin Moreau, par M ^e Sigouin-Plasse
11 h 11	Le témoin Moreau est libéré
11 h 15	Remarques préliminaires par M ^e Franklin S. Gertler (ROEÉ)
	<u>Affirmation solennelle :</u>
11 h 15	<u>Jean-Pierre Finet</u> , Consultant, 655, rue d'Iberville – App. 2, Longueuil (Québec) (<i>témoin du ROEÉ</i>)
	<u>Noël Fagoaga</u> , Chargé de projets, Institut de Recherche en Économie Contemporaine (IRÉC), 1030, rue Beaubien Est, Montréal (Québec) (<i>témoin du ROEÉ</i>)
	<u>M^e Gertler (ROEÉ) produit :</u>
	<u>C-ROEÉ-0034</u> : Curriculum vitae sommaire de Noël Fagoaga
11 h 17	<u>C-ROEÉ-0035</u> : Présentation PowerPoint intitulée « Demande d'approbation du Plan d'approvisionnement et de modification des Conditions de service et Tarif de Société en commandite Gaz Métro à compter du 1 ^{er} octobre 2014, Régie, R-3879-2014, Phase 2 – Faits saillants du rapport d'analyse », préparée par Jean-Pierre Finet et Noël Fagoaga, 3 novembre 2014

Dossier no : R-3879-2014 – Phase 2

Date : 3 novembre 2014

HEURE	REMARQUES
11 h 17	Adoption de la preuve du ROÉÉ par les témoins Finet et Fagoaga
11 h 21	Présentation de la preuve du ROÉÉ par les témoins Finet et Fagoaga
11 h 31	Interrogatoire du témoin Finet par M ^e Gertler
11 h 47	Interrogatoire du témoin Fagoaga par M ^e Gertler
11 h 51	Fin de la présentation de la preuve du ROÉÉ par les témoins Finet et Fagoaga
11 h 51	Contre-interrogatoire des témoins Finet et Fagoaga par M ^e Sigouin-Plasse
12 h 05	Fin du contre-interrogatoire des témoins Finet et Fagoaga par M ^e Sigouin-Plasse
12 h 05	Réinterrogatoire des témoins Finet et Fagoaga par M ^e Gertler
12 h 06	<u>Objection par M^e Sigouin-Plasse (Gaz Métro) (pertinence)</u>
12 h 06	Réplique par M ^e Gertler
12 h 07	<u>Objection rejetée</u>
12 h 08	Fin du réinterrogatoire des témoins Finet et Fagoaga par M ^e Gertler
12 h 09	Les témoins Finet et Fagoaga sont libérés
12 h 09	Pause lunch, reprise de l'audience à 13 h 30
13 h 30	Reprise
	<u>Affirmation solennelle :</u>
13 h 30	Jacques Fontaine, Consultant en énergie, 10946, avenue de Rome, Montréal-Nord (Québec) (<i>témoin de SÉ-AQLPA</i>) Brigitte Blais, Analyste, Stratégies Énergétiques et Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (SÉ-AQLPA), 484, Route 277, St-Léon-de-Standon (Québec)
13 h 32	Adoption de la preuve de SÉ-AQLPA par les témoins Fontaine et Blais
13 h 33	Interrogatoire des témoins Fontaine et Blais par M ^e Dominique Neuman (SÉ-AQLPA)
13 h 44	Fin de l'interrogatoire des témoins Fontaine et Blais par M ^e Neuman
13 h 45	Questions de M ^e Rozon aux témoins Fontaine et Blais
13 h 48	Fin des questions de M ^e Rozon aux témoins Fontaine et Blais
13 h 48	Les témoins Fontaine et Blais sont libérés

Dossier no : R-3879-2014 – Phase 2

Date : 3 novembre 2014

HEURE	REMARQUES
13 h 50	<p><u>Affirmation solennelle :</u> Viviane de Tilly, Analyste, Union des consommateurs (UC), 6226, rue Saint-Hubert, Montréal (Québec)</p>
13 h 50	<p>M^e Sicard (UC) produit : C-UC-0024 : Présentation PowerPoint intitulée « Demande d'approbation du plan d'approvisionnement et de modification des Conditions de service et Tarif de SCGM à compter du 1^{er} octobre 2014 – Présentation d'Union des consommateurs », 31 octobre 2014</p>
13 h 51	<p>Adoption de la preuve de l'UC par le témoin de Tilly</p>
13 h 52	<p>Présentation de la preuve de l'UC par le témoin de Tilly</p>
13 h 57	<p>M^e Sicard produit : C-UC-0025 : Extrait d'un rapport intitulé « <i>Avoided Energy Supply Costs in New England: 2011 Report</i> », par Synapse Economics, Inc. (pages 4-5, 4-6 et 4-19)</p>
14 h 04	<p>Fin de la présentation de la preuve de l'UC par le témoin de Tilly</p>
14 h 05	<p>L'audience est suspendue jusqu'à 14 h 15</p>
14 h 18	<p>Reprise de l'audience</p>
14 h 23	<p>Le témoin de Tilly est libéré</p>
14 h 23	<p>Contre-preuve par M^e Regnault</p>
14 h 23	<p><u>Affirmation solennelle :</u> Marie-Stella Downs, Conseillère principale, Planification long terme et approvisionnements gaziers, Société en commandite Gaz Métro, 1717, du Havre, Montréal (Québec)</p>
14 h 24	<p>Interrogatoire du témoin Downs par M^e Regnault</p>
14 h 26	<p>Fin de l'interrogatoire du témoin Downs par M^e Regnault</p>
14 h 26	<p>Question de M. Boulianne à M^e Regnault au sujet des engagements n^{os} 2 et 3 de Gaz Métro</p>
14 h 27	<p>Ajournement de l'audience jusqu'au mardi 4 novembre 2014, 9 h</p>
	<p><i>Jeanne Gauthier</i>, greffière-audicièriè</p>

800, rue du Square-Victoria – Bureau 2.55
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3879-2014 – Phase 2

Date : 3 novembre 2014

	DATE Année/mois/jour
TÉMOIN	
NOM : Pascal Cormier	
ENTREPRISE : <i>Témoin de l'ACIG</i>	
PROFESSION : Économiste	2014/11/03
ADRESSE : 2261, rue Sherbrooke Est Montréal (Québec)	

	DATE Année/mois/jour
TÉMOIN	
NOM : Antoine Gosselin	
ENTREPRISE : <i>Témoin de la FCEI</i>	
PROFESSION : Économiste	2014/11/03
ADRESSE : 1039, rue de Dijon Québec (Québec)	

	DATE Année/mois/jour
TÉMOIN	
NOM : Nicole Moreau	
ENTREPRISE : <i>Témoin du GRAME</i>	
PROFESSION : Consultante en environnement et en énergie	2014/11/03
ADRESSE : 431, rue Jean-Baptiste-Lepage Saint-Côme (Québec)	

	DATE Année/mois/jour
TÉMOIN	
NOM : Jean-Pierre Finet	
ENTREPRISE : <i>Témoin du ROEE</i>	
PROFESSION : Consultant	2014/11/03
ADRESSE : 655, rue d'Iberville – App. 2 Longueuil (Québec)	

	DATE Année/mois/jour
TÉMOIN	
NOM : Noël Fagoaga	
ENTREPRISE : Institut de Recherche en Économie Contemporaine (IRÉC) (<i>Témoin du ROEE</i>)	
PROFESSION : Chargé de projets	2014/11/03
ADRESSE : 1030, rue Beaubien Est Montréal (Québec)	

	DATE Année/mois/jour
TÉMOIN	
NOM : Jacques Fontaine	
ENTREPRISE : <i>Témoin de SE-AQLPA</i>	
PROFESSION : Consultant en énergie	2014/11/03
ADRESSE : 10946, avenue de Rome Montréal-Nord (Québec)	

LISTE DES TÉMOINS

Dossier no : R-3879-2014 – Phase 2

Date : 3 novembre 2014

	DATE Année/mois/jour
NOM : Brigitte Blais	
ENTREPRISE : Stratégies Énergétiques et Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique (SÉ-AQLPA)	
PROFESSION : Analyste	2014/11/03
ADRESSE : 484, Route 277 St-Léon-de-Standon (Québec)	

	DATE Année/mois/jour
NOM : Viviane de Tilly	
ENTREPRISE : Union des consommateurs (UC)	
PROFESSION : Analyste	2014/11/03
ADRESSE : 6226, rue Saint-Hubert Montréal (Québec)	

	DATE Année/mois/jour
NOM : Marie-Stella Downs	
ENTREPRISE : Société en commandite Gaz Métro	
PROFESSION : Conseillère principale, Planification long terme et approvisionnements gaziers	2014/11/03
ADRESSE : 1717, du Havre Montréal (Québec)	

	DATE Année/mois/jour
NOM :	
ENTREPRISE :	
PROFESSION :	
ADRESSE :	

	DATE Année/mois/jour
NOM :	
ENTREPRISE :	
PROFESSION :	
ADRESSE :	

	DATE Année/mois/jour
NOM :	
ENTREPRISE :	
PROFESSION :	
ADRESSE :	

PROCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 3 NOVEMBRE 2014

DOSSIER : R-3879-2014, PHASE 2
DEMANDE D'APPROBATION DU PLAN D'APPROVISIONNEMENT ET DE
MODIFICATION DES CONDITIONS DE SERVICE ET TARIF DE SOCIÉTÉ
EN COMMANDITE GAZ MÉTRO À COMPTER DU 1^{ER} OCTOBRE 2014

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : M. Gilles Boulianne (Président de la formation), M^e Louise Rozon et M. Pierre Méthé

Le procureur de la Régie est : M^e Amélie Cardinal

La requérante est :

SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTRO (GAZ MÉTRO)

Représentée par M^e Hugo Sigouin-Plasse

*M^e Vincent Desjardis
présent AM + PM*

Les intervenants sont :

ASSOCIATION DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS DE GAZ (ACIG)

Représentée par M^e Guy Saraut

présent AM, absent PM

FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (FCEI)

Représentée par M^e André Turmel

présent AM, absent PM

GROUPE DE RECHERCHE APPLIQUÉE EN MACROÉCOLOGIE (GRAMÉ)

Représenté par M^e Geneviève Paquet

présente AM + PM

REGROUPEMENT DES ORGANISMES ENVIRONNEMENTAUX EN ÉNERGIE (ROEE)

Représenté par M^e Franklin S. Gertler

présent AM + PM

STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)

Représenté par M^e Dominique Neuman

présent AM + PM

Début: 9h01

TRANSCANADA ENERGY LTD (TCE)

Représentée par M^e Pierre D. Grenier

*absent
Pause: 12h04*

UNION DES CONSOMMATEURS (UC)

Représentée par M^e Hélène Sicard

*Reprise: 13h30
Ajourneant: 14h27*

présente AM + PM

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER?

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.